



Lista de verificación de las características esenciales de una ciudad amigable con las personas mayores

Esta lista de verificación (o control) de las características esenciales de una ciudad amigable con las personas mayores se basa en los resultados de una consulta celebrada en 33 ciudades de 22 países, como parte del proyecto de la OMS de ciudades amigables con las personas mayores. Esta lista es una herramienta de autoevaluación de las ciudades y un mapa para determinar su progreso. En la guía de la OMS sobre ciudades del mundo amigables con las personas mayores se incluyen listas de control más detalladas sobre las características de las ciudades adaptadas a las personas mayores.

El público destinatario de esta lista son las personas y los grupos interesados en que su ciudad esté mejor adaptada a las personas mayores. Para que la lista sea eficaz, las personas mayores deben estar involucradas plenamente al usarla. A la hora de evaluar las fortalezas y deficiencias de una ciudad, las personas mayores describirán en qué medida la lista coincide con su propia experiencia de los aspectos positivos y las barreras que presenta la ciudad. Deben estar involucradas en el proceso de sugerencias de cambios y en la ejecución y el seguimiento de las mejoras.

Espacios al aire libre y edificios

- Los espacios públicos son agradables y limpios.
- Hay suficientes espacios verdes y asientos para sentarse al aire libre, que están bien mantenidos y son seguros.
- Las aceras están bien mantenidas y libres de obstáculos, y los peatones tienen prioridad de uso.
- Las aceras son antideslizantes, son lo suficientemente anchas para las sillas de ruedas y presentan cordones en declive hasta la calle.
- Hay suficientes cruces peatonales, que son seguros para personas con distintos grados y tipos de discapacidad, con tiras antideslizantes, alertas visuales y sonoras, y suficiente tiempo para cruzar.
- Los conductores ceden el paso a los peatones en las intersecciones y cruces peatonales.
- Las sendas para bicicletas están separadas de las aceras y otros cruces peatonales.
- Se fortalece la seguridad al aire libre mediante un buen alumbrado público, patrullas policiales y educación comunitaria.
- Los servicios están situados juntos y son accesibles.
- Se proveen servicios especiales para las personas mayores, como colas o mostradores separados.

- Los edificios tienen una señalización adecuada por fuera y por dentro, hay suficientes asientos, baños, ascensores, rampas, barandas y escaleras accesibles, así como pisos antideslizantes.
- Hay suficientes baños públicos, tanto en los espacios abiertos como en interiores, que están limpios, bien mantenidos y son de fácil acceso.

Transporte

- Las tarifas del transporte público son uniformes, asequibles y se muestran claramente.
- El transporte público es confiable y frecuente, incluso por la noche y durante los fines de semana y días festivos.
- Se puede acceder a todas las zonas y servicios de la ciudad mediante el transporte público, con buenas conexiones y rutas y vehículos bien señalizados.
- Los vehículos están limpios, bien mantenidos, son accesibles, no están abarrotados y tienen asientos preferenciales para personas mayores que son respetados por los demás pasajeros.
- Hay servicios de transporte especializado disponibles para personas con discapacidad.
- Los conductores se detienen en las paradas designadas al lado del cordón para facilitar que suban las personas y esperan a que los pasajeros estén sentados antes de reanudar la marcha.
- Las paradas y estaciones de transporte tienen ubicaciones convenientes, son accesibles, seguras, limpias, están bien iluminadas y señalizadas, y ofrecen asientos y refugio contra el mal tiempo adecuados.
- Se provee a los usuarios información completa y accesible sobre rutas, horarios e instalaciones para personas con necesidades especiales.
- En aquellos lugares donde el transporte público es demasiado limitado, hay servicios de transporte voluntarios.
- Los taxis son accesibles y asequibles, y los conductores son corteses y serviciales.
- Las calles están bien mantenidas, con drenajes debidamente tapados y buena iluminación.
- El flujo del tránsito está bien regulado.
- Las calles están libres de obstrucciones que podrían bloquear la visión de un conductor.
- Las señales de tránsito y las intersecciones están bien ubicadas y son visibles.
- Se ofrecen y promocionan cursos de educación vial y de actualización para todos los conductores.
- Las áreas de estacionamiento y descenso de pasajeros son seguras, suficientes en número y su ubicación es conveniente.
- Hay espacios de estacionamiento y descenso de pasajeros preferenciales para personas con necesidades especiales, que se respetan.

Vivienda

- Hay suficientes viviendas asequibles disponibles en zonas que son seguras y cercanas a los servicios y al resto de la comunidad.
- Hay suficientes servicios de mantenimiento y apoyo, que son asequibles.
- La vivienda está bien construida y proporciona un refugio seguro y cómodo contra el mal tiempo.
- Los espacios interiores y los pisos al mismo nivel permiten el libre movimiento en todas las habitaciones y pasillos.
- Hay opciones de modificación de la vivienda y disponibilidad de los suministros necesarios a un precio asequible, y los proveedores comprenden las necesidades de las personas mayores.
- Las viviendas de alquiler público y privado están limpias, bien mantenidas y son seguras.
- A nivel local, hay suficientes opciones de viviendas asequibles para personas mayores frágiles o con discapacidad.

Participación social

- Los lugares donde se celebran eventos y actividades están ubicados convenientemente y son accesibles, con buena iluminación y de fácil acceso mediante transporte público.
- Los horarios de los eventos son convenientes para las personas mayores.
- Se puede asistir a las actividades y eventos solo o acompañado.

- Las actividades y atracciones son asequibles, sin costos de participación ocultos o suplementarios.
- Se proporciona buena información sobre las actividades y eventos, incluidos detalles sobre la accesibilidad de las instalaciones y las opciones de transporte para las personas mayores.
- Se ofrece una amplia variedad de actividades para atraer a una población diversa de personas mayores.
- Los encuentros que incluyen a personas mayores se realizan en una variedad de ubicaciones en la comunidad, como centros recreativos, escuelas, bibliotecas, centros comunitarios y parques.
- Se realiza un esfuerzo constante para incluir a las personas mayores que corren riesgo de aislamiento social.

Respeto e inclusión social

- Los servicios públicos, voluntarios y comerciales consultan a las personas mayores con frecuencia para saber cómo brindarles un mejor servicio.
- Los servicios públicos y comerciales proveen servicios y productos adaptados a las necesidades y preferencias de las personas mayores.
- El personal de servicio es cortés y servicial.
- Los medios de comunicación incluyen a personas mayores, que son representadas de forma positiva y sin estereotipos.

- Los entornos, las actividades y los eventos abiertos a toda la comunidad atraen a personas de todas las edades, atendiendo a las necesidades y preferencias específicas de cada grupo etario.
- Las personas mayores son incluidas específicamente en las actividades comunitarias dirigidas a las familias.
- En las escuelas se brindan oportunidades para aprender sobre el envejecimiento y las personas mayores, y se involucra a las personas mayores en las actividades escolares.
- La comunidad reconoce las contribuciones pasadas y presentes de las personas mayores.
- Las personas mayores con una posición económica desfavorable gozan de acceso a servicios y eventos públicos, privados y voluntarios.

Participación cívica y empleo

- Hay una gama amplia y flexible de opciones para la participación de voluntarios de mayor edad, con capacitación, reconocimiento, orientación y compensación por los costos incurridos.
- Hay una promoción sólida de las cualidades de los empleados mayores.
- Se promueve una gama de oportunidades flexibles y de remuneración adecuada para que las personas mayores trabajen.
- La discriminación en función de la edad está prohibida a la hora de contratar, retener, promover y capacitar a empleados.

- Los lugares de trabajo están adaptados para satisfacer las necesidades de las personas con discapacidad.
- Se promueven y apoyan las opciones para que las personas mayores trabajen por cuenta propia.
- Se provee capacitación en oportunidades posteriores a la jubilación para los trabajadores mayores.
- Los órganos de toma de decisiones en los sectores público, privado y voluntario fomentan y facilitan que las personas mayores sean miembros.

Comunicación e información

- Un sistema de comunicación básico y eficaz llega a los residentes de todas las edades.
- Se garantiza una difusión regular y generalizada de la información, y se proporciona un acceso coordinado y centralizado.
- Se ofrecen difusiones periódicas de información y programas de interés para las personas mayores.
- Se promueve la comunicación oral accesible para las personas mayores.
- Las personas en riesgo de aislamiento social reciben información de personas de su confianza.
- En las oficinas públicas y los comercios, se pueden solicitar servicios amigables y personalizados.

- La información impresa, incluidos los formularios oficiales, leyendas en pantallas de televisión y textos en presentaciones visuales, aparece en letra grande, y las ideas principales se presentan mediante títulos claros y con un formato de letra destacado.
- La comunicación impresa y oral emplea palabras sencillas y conocidas en oraciones cortas y directas.
- Los servicios de respuesta telefónica proveen instrucciones en forma lenta y clara, e informan sobre cómo repetir el mensaje en cualquier momento.
- El equipo electrónico, como los teléfonos celulares, las radios, los televisores, los cajeros automáticos y las expendedoras de boletos tienen botones y letras grandes.
- Hay un amplio acceso público a computadoras y a Internet a bajo costo o gratuito, en lugares públicos como oficinas de gobierno, centros comunitarios y bibliotecas.
- Los servicios sociales y de salud están en una ubicación conveniente, a la que se puede acceder mediante cualquier forma de transporte.
- Las instalaciones de cuidado residencial y las residencias geriátricas están ubicadas cerca de los servicios y del resto de la comunidad.
- Las instalaciones donde se prestan servicios de apoyo comunitario y de salud son construcciones seguras y son totalmente accesibles.
- Se proporciona información clara y accesible sobre los servicios sociales y de salud para las personas mayores.
- La prestación de servicios individuales se puede coordinar con un mínimo de burocracia.
- El personal está capacitado para tratar a las personas mayores con respeto y sensibilidad.
- Las barreras económicas que impiden el acceso a los servicios de apoyo de salud y comunitarios son mínimas.

Apoyo comunitario y servicios de salud

- Se ofrece una gama adecuada de servicios de apoyo comunitario y de salud para promover, mantener y restablecer la salud.
- Se ofrecen servicios de cuidado domiciliario que incluyen servicios de salud, cuidado personal y tareas domésticas.
- Se alienta y apoya a los voluntarios de todas las edades.
- Hay suficientes lugares de entierro que son accesibles.
- La planificación comunitaria para emergencias incluye a las personas mayores y tiene en cuenta sus necesidades y capacidades.

OPS/FPL/HL/22-0047

© **Organización Panamericana de la Salud, 2022.** Algunos derechos reservados.
Esta obra está disponible en virtud de la licencia CC BY-NC-SA 3.0 IGO.